## FRAP model of nucleocytoplasmic translocation applied to nuclear export

As stated in the main text, the passive diffusion fluxes are expressed by:

$$J_{p}^{c \to N} = P_{NES} C_{NES}^{c}$$
(S1)  
$$J_{p}^{b \to c} = P_{NES} \chi_{NES}^{N} C_{NES}^{N}$$
(S2)

where  $J_{p}^{C=N}$  and  $J_{p}^{N=C}$  are the passive fluxes,  $P_{NES}$  is the *permeability coefficient* of the NE for free NES-GFP,  $C_{MES}^{c}$  and  $C_{MES}^{N}$  are the average concentrations of the entire NES-GFP pool in cytoplasm and nucleus, and  $\chi_{MES}^{N}$  is the molar fraction of NES-GFP pool not engaged in a complex with the exporting in nucleus, respectively.

The active export flux is instead given by:

$$J_{a}^{N \to C} = v_{NES}^{N \to C} (1 - \chi_{NES}^{N}) C_{NES}^{N}$$
(S3)

 $v_{_{\text{NES}}}^{_{\text{N-C}}}$  represents the first order rate constant of active export. At steady state:

$$J_{p}^{C \to N} + J_{p}^{N \to C} + J_{c}^{N \to C} = 0$$
 (S4)

If we define:

$$K_{eq} = \frac{C_{NES}^{N}}{C_{NES}^{C}}$$
(S5)

we obtain from S1-S3:

$$K_{eq} = \frac{P_{NES}}{\nu_{NES}^{N-C} \left(1 - \chi_{NES}^{N}\right) + P_{NES} \chi_{NES}^{N}}$$
(S6)

We now define the *excess active flux* of the exported cargo  $\Phi^{N-c}$  as:

$$\Phi^{N \to C} = P_{NES} \left( \frac{1}{K_{eq}} - 1 \right) C_{NES}^{N}$$
(S7)

 $\Phi^{N-c}$  is an experimentally measurable parameter and it corresponds to the global N $\rightarrow$ C flux (passive+active) minus the theoretical passive N $\rightarrow$ C flux of NES-GFP in absence of exportin. As stated in the main text and reported in (1)  $\Phi^{N-c}$  can be computed from the monexponential fitting parameters of recovered FRAP curves and the nuclear radius. By combining S6 and S7, we get the fundamental equation of our model:

$$\Phi^{N \to C} = \left(\nu_{\text{NeS}}^{N \to C} - P_{\text{NeS}}\right) \left(1 - \chi_{\text{NeS}}^{N}\right) C_{\text{NeS}}^{N}$$
(S8)

For very large  $C_{\text{NES}}^{\text{N}}$ , the product  $(1 - \chi_{\text{NES}}^{\text{N}})C_{\text{NES}}^{\text{N}}$  converges to  $C_{\text{Es}}^{\text{N}}$ , i.e. all the exportin receptor is saturated. We always found out  $\nu_{\text{NES}}^{\text{N-C}} >> P_{\text{NES}}$  (see below), and eq. S8 becomes in this limit:

$$\Phi^{N \to C} \approx \nu_{\text{NES}}^{N \to C} C_{\text{Ex}}^{N} = V_{\text{m}}^{N \to C} \quad \text{for } C_{\text{NES}}^{N} \to \infty$$
 (S9)

 $V_{m}^{N-C}$  is the *truly intrinsic dynamic parameter of nuclear export*, because it quantifies the translocation efficiency, in terms of exported molecule per second, of the exportin-NES complex through the NPC.

When the exportins are not fully saturated by NES  $(\chi_{_{NES}}^{_{N}} > 0)$ ,  $\Phi^{_{N-C}}$  is a function of  $C_{_{NES}}^{_{N}}$ . Indeed,  $\chi_{_{NES}}^{_{N}}$  is connected to  $C_{_{NES}}^{_{N}}$  through the mass action law together with the mass conservation balance. The simplest case occurs when a 1:1 complex is formed; we have:

$$1 - \chi_{_{\rm NES}}^{^{\rm N}} = \frac{\beta - \left(\beta^2 - 4C_{_{\rm NES}}^{^{\rm N}}C_{_{\rm Ex}}^{^{\rm N}}\right)^{0.5}}{2C_{_{\rm NES}}^{^{\rm N}}}$$
(S10)

where  $\beta = (C_{_{NES}}^{^{N}} + C_{_{Ex}}^{^{N}} + K_{_{D}}^{^{N}})$ ,  $C_{_{Ex}}^{^{N}}$  is the global nuclear concentration of exportin and  $K_{_{D}}^{^{*}}$  is the intranuclear dissociation constant of the NES-GFP·Ex complex (the asterisk denotes that the dissociation constant is in principle different from the actual binding constant measured *in vitro* owing to the intranuclear environment: see main text for further discussion on this point).

If a reasonable estimate of  $C_{Ex}^{N}$  is assumed, fitting of experimental  $\Phi^{N-C}$  vs.  $C_{NES}^{N}$  curve to eq. S8 and S10 yields both  $V_{m}^{N-C}$  and  $K_{D}^{*}$ . Accordingly, the thermodynamic as well as the kinetic features of the active export can be fully identified. It is worth noting that we always assumed  $C_{Ex}^{N} = [CRM1]_{N} = 0.3 \ \mu\text{M}$  after Riddick et al. (2). Note that  $C_{Ex}^{N} = 0.3 \ \mu\text{M}$  leads to  $v_{NES}^{N-C} = 620 \pm 145 \ \mu\text{m}^{3}/\text{s}$ , a much higher value than  $P_{NES}$  ( $\overline{P}_{NES} = 9.5 \pm 5 \ \mu\text{m}^{3}/\text{s}$ ), thus justifying the assumption underlying eq. S9.

- 1. Cardarelli, F., Bizzarri, R., Serresi, M., Albertazzi, L., and Beltram, F. (2009) *J Biol Chem* 284, 36638-36646
- 2. Riddick, G., and Macara, I. G. (2007) Mol Syst Biol 3, 118